

Stanley Malek and Apolonia Kowal

Compiled by Michael E. Byczek
5x-great-grandson

Chicago, IL
michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Michael E. Byczek's 4x-great-grandparents were Adalbert Malek and Agnes Pawelkiewicz who were married at the Catholic Church located in Brdów within the Greater Poland Voivodeship of north-central Poland. The marriage record listed Adalbert Malek as a resident of Skaszyn within the Izbica Kujawski Catholic Parish (Kuyavian-Pomeranian Voivodeship). He was 36 years old, which suggests an estimated year of birth as 1777.

The only verified reference to the Malek family was that Joseph Malek was a witness to the 1813 marriage. Adalbert's parents were not listed in the marriage or his death record.

With regard to Adalbert's residence, the village name was written as "Kaszyn" in the "Szbicensi" Parish. It is presumed to be the nearby village with present-day spelling "Skaszyn" within the modern-day Izbica Kujawski Catholic Parish.

The Malek surname was spelled with multiple variations such as Malczak and Malkowski. Early records interchange Malek and Malczak until consistently written as Malek. It appears that Malczak is the Polish equivalent of "son of Malek", which means the two names are essentially the same. Malek is the most accurate version.

Analysis of baptism records for Izbica Kujawski reveal that Stanley Malek and Apolonia Kowal had a son Adalbert who was born in Skaszyn in 1778. This particular Adalbert Malek had a brother Joseph. On balance of probabilities, it is more likely than not, and highly plausible to be true that Stanley Malek and Apolonia Kowal are Michael E. Byczek's 5x-great-grandparents.

The maiden name of Kowal is not verified. There is a marriage record for Kaszyn in 1767 between Stanley Malek and Apolonia Kowalowna. Baptism records during this time period do not provide maiden names, but one of the godparents for the Adalbert Malek baptism in 1778 had a surname that looks like Kowal. Therefore, it is reasonable to conclude that the Apolonia Malek from Skaszyn had the maiden name of Kowal.

Stanley Matczak and Apolonia Kowal appears to have had at least five children:

Child	Year	Notes
Joseph N/A	1771	surname not written
Benedict Malek	1774	
Blaise Malczak	1777	
Adalbert Cajetan Malczak	1778	twins
George Malczak	1778	

Online access to digital records has large gaps in availability. There is an index for a death in 1778 for Apolonia Malek without any information. The baptism for twins Adalbert and George in 1778 was the last known baptism for children of Stanley and Apolonia.

A marriage took place at the Izbica Kujawski church in 1779 between Stanley Malek and Agnes Wojciech. There is only one viable death record for Stanley Malek within the entire Izbica Kujawski parish in 1808, which is also not available online.

The death, or index, of Agnes (Wojciech) Malek has not been found.

It is reasonable to believe that (1) Apolonia Kowal passed away in 1778, (2) Stanley Malek remarried the following year to Agnes Wojciech; and (3) Stanley Malek passed away in 1808. However, there is not enough information available at present to verify this information.

Stanley Malek and Agnes Wojciech had seven known children:

Child	Year
Joseph	1780
Valentine	1782
Andrew	1783
Blaise	1785
Thecla	1787
Sophia	1790
Bartholomew	1794

A baptism for Stanley and Agatha Malczak could be a mistake for Agnes:

Child	Year
Jacob	1786

Productum in Congrē cffajali 1767mo n^o 21ma
Joannis Josephus Brancisi Et p^l imp
Anno 1767 mensis Junij

Anno eodem Die 2. Junij Ego adalbertus Swayczewski a. f. m. 3326
timoniu[m] secundu[m] contractu[m] int[er] laboriosos Stanislaus malek Skaszyro
juvenalem et apoloniām Kowalitom Izbickym omis[us] tribus ban[um] amicu[m]
m[is]tis int[er] mis[er]it[ate] solemnia singulis diebus festiis nulloq[ue] impedito canō de
fecto in facie Ecclesia Benedic, confirmavi et ratificavi. adstantib[us]
festibus Casimiro marianak zelazewa et Stanisla[us] Sobierajczyk
de Jarzyno ac aliis fide dignis.

Na. 24 Junij Gorillis Adm[is]t. el[ect]a D[omi]n[ic]a D[omi]n[ic]a Petrus Petli. 3327

1767 Marriage of Stanley Malek and Apolonia Kowal
Izbica Kujawski

Source: Digitized LDS microfilm

Below: AI Translation/Analysis from Google Gemini

Marriage Record Details (June 7, 1767)

The Basics

- **Date of Marriage:** June 7, 1767.
- **Location:** Parish Church of Izbica Kujawska.
- **Officiant:** Father Adalbertus (Wojciech) Szwajczewski.

The Groom

- **Name:** Stanislaus (Stanley) Malczak.
- **Status:** Described as *Laboriosus* (Laborious/Hardworking), a standard Latin term for a peasant or farmer.
- **Origin:** He is noted as being from **Skaszyn** (written as *Skaszyno*).
- **Marital Status:** *Juvenem* (Youth/Bachelor), meaning this was his first marriage.

The Bride

- **Name:** Apolonia Kowalanka (The "-anka" suffix indicates she is the daughter of a man named Kowal).
- **Status:** Also described as *Laboriosa*.
- **Origin:** She is noted as being from **Zbieryn** (written as *Zbieryna*).
- **Marital Status:** *Birginem* (Maiden/Spinster), meaning this was her first marriage.

The Witnesses

The record lists two primary witnesses and "others worthy of trust":

1. **Casimirus (Kazimierz) Marciniak** from Stuzewo.
2. **Stanislaus (Stanisław) Sobierayczak** from Sarnowo.

Children of Stanley Malek and Apolonia Kowal

Skaszyń d 24 Martij 1771 f d g
supra baptizavi infantem nne jozephum
natum ex Salom ex Stanislobo et Apolonia
J. G. Patini fuere. Francijos et Rofa liutery
de Skaszyń d 69
CZ 01080 d 24 Martij 1771 f d g

This baptism for 1771 did not show surnames
The parents were Stanley and Apolonia from Skaszyń
It is presumed to be the Malek family, but is unconfirmed

Source: Digitized LDS microfilm

De Nynck vodowic
1774, Skaszyn i 25 Martij 1774 foz
¶ supra B. f. One Benedictum natum est
labor et huius et Apolonia Malekow d.
Patrini fratre labor Petras Dynarski ab
lepros de Skaszyn et Tamala Gasprowna
Viro de Zagrodnicza 466.
Iacobowicze 24. Martij 1768 Ego

1774 Baptism of Benedict Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

Ziaty. 657 Kaszyn iż 26ta jamz jieq g. supre
B: J: Ne Blasium natum ex laborz sta-
niłooz Apolonia Malekow G: Patini fuen
Franciscus Poniatowski olefens, et Teresa
Pietrowa de Kaszyn.

658 B: J: Papieżne iż 28 jamz jieq

1777 Baptism of Blaise Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

peygundis sp̄rawa de Surięcew
X50. Skaszyń 21. Aprilis 1778
B: Infantes Geminos natos ex Laborz stanis
Kas, et Apolonia Maleckakie s: t: Quorum
majori dñmu Imposu: bina Nomina Adalber
tum et Cajetanum Patrini fuere dñcta
nobis Ks:z Tarczynski cum Conforte sua
Antonina de Skaszyń. Minori auctem Geor
giu: Patrini fuere Augustinus Biętzy
et dñ:ianka Kowalke de Biętzy.

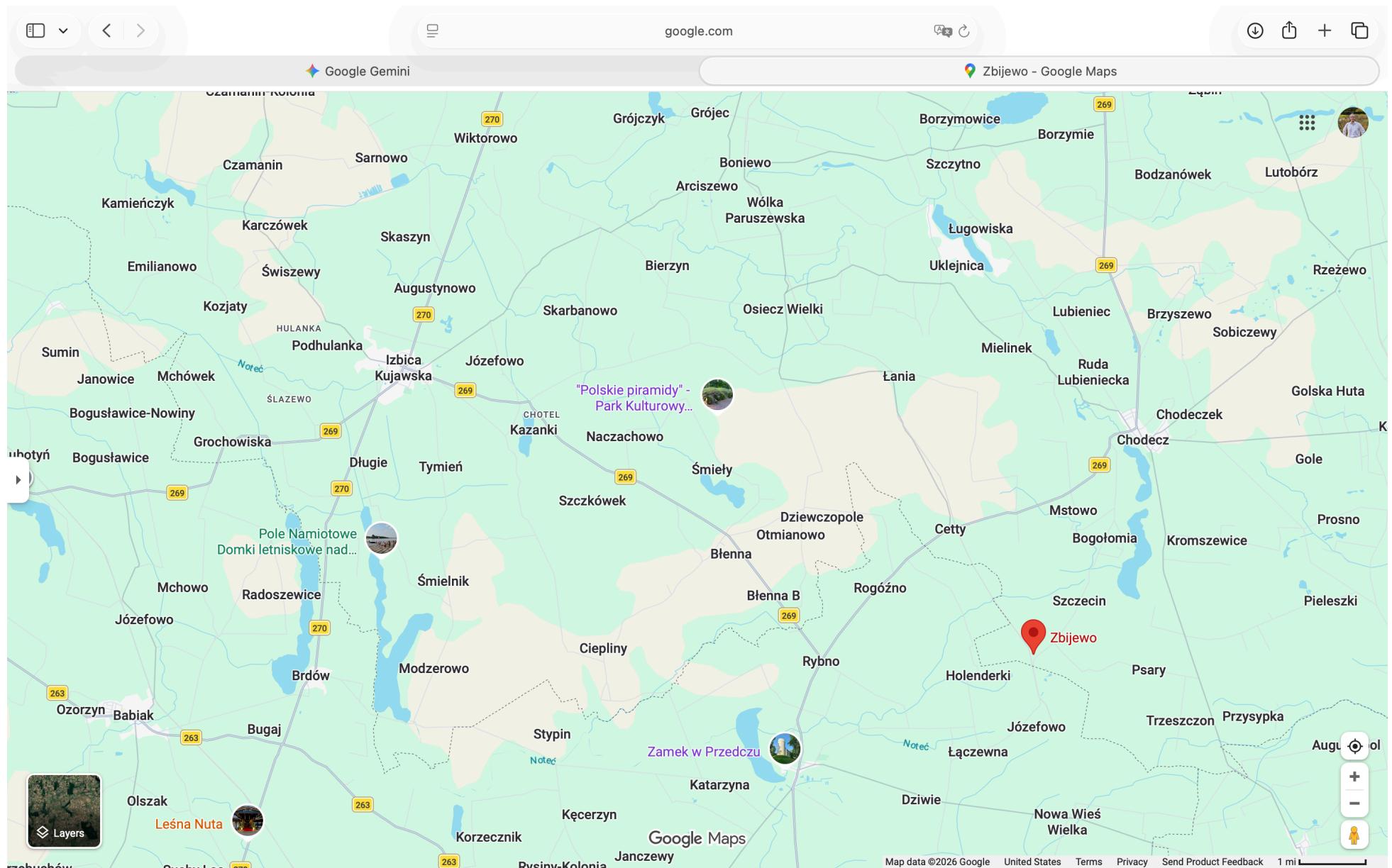
1778 Baptism of twins Adalbert Cajetan and George Malek
Skaszyń (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

756. [Village of] Kaszyn. On the **21st of April**, I, the same as above [the priest named in the preceding entry], **baptized twin infants** born of the **Laborious Stanisław and Apolonia Malczak**, legitimate spouses.

- To the **older by birth**, I gave the two names **Adalbert and Cajetan**. The godparents were the **Noble Lord Jakub Krzyżanowski** with his wife (**consort**) **Antonina**, from Kaszyn.
- To the **younger [twin]**, however, [I gave the name] **George (Jerzy)**. The godparents were **Augustyn Pieczyn** and **Marianna Kowalka** from Pieczyn.

AI Translation/Analysis from Google Gemini



Google Maps

Skaszyn is near the top left corner. Zbijewo is highlighted, which Google Gemini analyzed as the present-day location of Zbieryn (not verified). Izbica Kujawski is just beneath Skaszyn

Children of Stanley Malek and Agnes Wojciech

Marcianna Jacewicz de Gromada.

926 Skaszyn i^r 16. Martii f^{ec}it supra h.
f^{ec}it vno. Josephum natum ex Laborz et Planifico, et
Agnete Matkow^o s^r L^r Patrini fuere Laborz f^{ec}it
nes, Matapath de Skaszyn, et Margaretha Byczek
de fabria.

Izbica 927 i^r 19. Martii ego f^{ec}it f^{lo}o.
mnes a. 18. Henricus Balow Curia S. O. B. d.

1780 baptism of Joseph Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

de Izbica.

1195. Skaszyn i^z 10. Februs 88 a supra B. I:
San Valentinius natus ex labore Stanislaus et Agne:
te Melchoro et I: Patrini fuere labore Joannes Iulius
et Kowal Juvenalis et Iva Adamowa Omnes de ista:
Skaszyn.

1196. Marbanow i^z 17. Februs 89 a supra

1782 baptism of Valentine Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

sko ambo de Chociostevo. *Mglg.*
1788 Skaslyn d. 30. Novembris. Ego in
supra Baptisavi Infirmum nne Andream Laburis
sorum Stanislai & Agnetis Matkow. LLL. Patri
ni fuerunt. Famatus Josephus Szub Organans
& Koblis Francisca Kiatczynska de Skaslyn
1789 Izbica Stare Miasto d. 7. Decembris. Ego
Baptisavi Infirmum nne Ambrosium

1783 baptism of Andrew Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

785

1441 Skaslyn. d. 30 Januarij. Ego Fr. B.
naventura Helanczewski. Ordinis Minorum San
Patis Francisci Regulans Observantia. Predi
cator Izbicensis. Baptisavi Infantem nomine
Blasium. Filium Labonovorum Stanislai et Agneti
Katkow Legitimorum Conjugum. Latini fuerunt
Antonius Pasieka de Pokolowo et Theresia Janiak
wa de Skaslyno.

1449. Wietrzkowice d. 8. Februarij. Ego.

1785 baptism of Blaise Malek
Skaslyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

Thomas Progoff et Agnes Vir
go 1742.

Reassign R&O ego Jl Pater, John Wm.
Theclam Sian 11 cc 11 Banifan
et Agnetis Matiukas 20 feb
Stianus Progoff et Terefaia 21.
Cova 1743.

Dugie Cad Jl Pater 11. 21.

1787 baptism of Thecla Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

ka aet 60 de zdrojowka 2069
Lat die et aet 10 Iocungis urova Babtiz
Infanteum nomine Sophiam filiam
Iacinta agnetij Markow Leg soniag
Patrini facundu iacinta scilicet ad
conf et agnes Pietroune vino ambo d
Skaszyr. Biczyn. 2070.

1790 baptism of Sophia Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

Frances et Susanna
de Komorowo. Skaszyn 2652.

God. Ao de 21 Augusti Idgi Supra Bapti-
sma infantem Niae Bartholomaeum lat.
ianisjai et Agnetis Malekow LCCC Tit.
um. Patrini fuere lab. Joannes Wilim-
ski de Smielwicek et Ela Brodowska
de Xenodochio Izbicensi 2653.

Skatow

1794 baptism of Bartholomew Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

Marianna d. c. Pmne jre uunay
Constantia Konczykka. 1607
Kasztela. S. j. supra ex q. lat. ipsa: Ba.,
et. P. j. m. Iacobus La. Stanislai et
Agathae Malekatione L. C. Pmne jre P.
Iacobus Janiak et Marianna Janova arbo.
Augustus 1608

1786 baptism of Jacob Malek
Parents are Stanley and Agatha Malek
Skaszyn (Izbica Kujawski)

Source: Digitized LDS microfilm

530. Grochowiska Adm'dm Rnd's sasp'k' Kujawski Vicarius
 de Sendzino uti p' tunc chaper' baptisauit Infantem laborop' 65° 34
 Martini et Catharinae dictorum Malek sonum legittimoru
 cui impositu' est n' Stanislaus Patrini et Jacobus baretas
 Cmet' de eadem villa et Sophia Virgo de Grochowiska d' 29
 Junij 1726 ut supra Iulius
 531. placivo Adm'dm Rnd's Stanislaus Podeczaski Puratus

1726 baptism of Stanley Malek
 Son of Martin and Catherine Malek
 Grochowiska (Izbica Kujawski)

This particular Stanley Malek would have been 41 years old in 1767.
 While possible, there is not any way at present to determine whether this is the correct Stanley Malek

Source: Digitized LDS microfilm

Additional Information

Stanley Malek and Apolonia Kowal are Michael E. Byczek's 5x-great-grandparents. Their son Adalbert Malek (4x-great-grandfather) married Agnes Pawelkiewicz in Brdow in 1813. Their daughter Anna Malek (3x-great-grandmother) married Stanley Bykowski in Brdow in 1837. Their son Lawrence Bykowski (2x-great-grandfather) married Martha Januszewski in 1871 in Swierczyn. Their son Joseph Bykowski (great-grandfather) married Margaret Piotrowski in 1907 in Witowo prior to settling in Chicago, IL. Their son Roman Bykowski (grandfather) arrived in the United States when he was three years old. The family lived in the Bucktown neighborhood. Roman married Antoinette Murzynowicz/Marynowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Google Maps:

- Świętosławice is a village in the administrative district of Gmina Izbica Kujawska, in Włocławek County, Kuyavian-Pomeranian Voivodeship, in north-central Poland.
- Brdów is a village in the administrative district of Gmina Babia, within Koło County, Greater Poland Voivodeship, in central Poland.
- Skaszyn is a village in the administrative district of Gmina Lubraniec, within Włocławek County, Kuyavian-Pomeranian Voivodeship.
- Izbica Kujawska is a town in central Poland in the Włocławek County in the Kuyavian-Pomeranian Voivodeship.
- Grochowiska is a village in the administrative district of Gmina Izbica Kujawska, within Włocławek County, Kuyavian-Pomeranian Voivodeship, in north-central Poland
- Bierzyn is a village in the administrative district of Gmina Boniewo, within Włocławek County, Kuyavian-Pomeranian Voivodeship, in north-central Poland
- Zbijewo is a village in the administrative district of Gmina Chodecz, within Włocławek County, Kuyavian-Pomeranian Voivodeship, in north-central Poland

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Brdow and Izbica Kujawski Catholic Churches (and nearby parishes) over the past ten or more years through direct messages to diocese archives, access to digitized microfilm, and online resources (i.e. digitalized records from Polish archives). He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Stanley Malek and Apolonia Kowal.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek
Illinois Attorney and Real Estate Broker
Chicago, IL (United States)

1/29/2026

michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2026. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.